



Sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

**IKA-APAT NA DOMINGO KAN PASCUA KAN PAGKABUHAY-LIWAT
21 ABRIL 2024 • TAON B • PUTI**

RITO SA PAGPOÓN

Patarátará

C — Sa celebracion niato ngonian kan banal na Eucaristia, satong pinipintakasi an Kagurangnan bilang an Marhay na Pastor. Siya an Marahay na Pastor asin an lambang sarô satuya iyo an karnero na nawawarâ, nalugadan alagad iliniligtas nin Kagurangnan. Sa saiyang mamomoton na pangataman kita saiyang pinapaomayan dangan ibinabalik sa kaibahan kan satong mga tugang. Sa kaibahan niya mayo kitang matatakotan. An agyat sato iyo ini: midbid ta daw an tingog kan Marahay na Pastor?

Antifona sa Paglaog

(Cf. S 32, 5-6) (Tindog)

(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Bilog na dagâ, mag-ogma kamo sa Diós, magpahayag kan salmo sa saiyang ngaran, magmuraway sa saiyang kaomawan, allelúia.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasalan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

P — Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsol: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Ika na nagdigdi sa pag-apod kan mga parakasala: Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Ika na nagtutukaw sa tóo kan Amâ sa pagsurog samo: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Maherak man lugod sato an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasalan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Diós sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpaparâ kan mga kasalan kan kinâban, kaheraki kami; ika na nagpaparâ kan mga kasalan kan kinâban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Amâ, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

O Diós na makakamhan asin daing kasagkoran, maggiya ka samo pasiring sa pakisumarô kan mga langitnon na kaogmahan, tanganing an kapakumbabaan kan mga karnero makaabot saiyang, na kun saen naggikan an kusog nin pastor. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan ni amo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Diós, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahon (Tukaw)

(Gibo 4, 8-12)

An enot na babasahon naglaladawan kan kapangyarihan ni Cristo na nabuhay-liwat para sa mga nagtutubod asin nag-aapod saiyang. Digdi isinasaysay an pagpaomay ni Pedro sa sarong pilay huli sa ngaran ni Jesus, an Marhay na Pastor.

Pagbasa sa Mga Gibo kan mga Apostoles

Dangan si Pedro, panô kan Espiritu Santo, nagsabi sainda: “Mga namamayó kan banwaan asin mga gurang: Kun kami sinisiyasat ngonian manungod sa marahay na gibo sa sarong tawong maluya, kun pâno ini naligtas, maaraman nindo gabos, asin kan bilog na banwaan nin Israel, na sa ngaran ni Jesu Cristo na Nazoreo na saindong ipinako sa cruz, na binangon kan Diós hale sa mga gadan: sa ngaran niya an tawong ini nakatindog sa atubang nindo, marahay. Siyang gayo an gapong isinikwal nindo na mga paratugdok, nagin sarigan. Asin mayo kiisay pa man an kaligtasan, ta mayong ibang ngaran sa sirong kan langit na itinao sa mga tawo, na kaipuhan para kita makaligtas.”

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Dios.

Salmo Responsorial

(Salmo 118, 1. 8-9. 21-23. 26. 28. 29)

S — An gapô na hinaboan kan mga paratugdok iyo lugod an nagin sarigan na gapô.

1. Allelúia! Magpasalamat sa KAGURANGNAN, ta siya marahay: sagkod pa man an saiyang pagkaherak. (S)
2. Marahay pang magpaíli sa KAGURANGNAN kisa magtiwala sa tawo; marahay pang magpaíli sa KAGURANGNAN kisa magtiwala sa mga ginoo. (S)
3. Nagpapasalamat ako ta sinimbag mo asin ika an nagi kong kaligtasan. An gapô na



Hinimo asin inandam kan Caceres Commission Communications asin kan Commission on Liturgy • Ciudad nin Naga, Filipinas • 2024

RSSMO. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD, Administrador kan Caceres
PDR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor kan Caceres Commission on Communications
PDR. GLENN C. RUIZ, SThL-MA, Direktor kan Commission on Liturgy
JUAN CARLOS R. MADRID asin JOHN PAUL M. AVEN, Mga Direktor

isinikwal kan mga paratugdok nagin pamayó kan sarigan na gapô; huli ini sa KAGURANGNAN; ngangalasan sa satong mga mata! (S)

4. Bendicion sa minadigdi sa ngaran kan KAGURANGNAN! Bendicionan kamo sa harong kan KAGURANGNAN! (S)
5. Diós ko ika, pinapasalamatan taka. Diós ko, pinapaorog ko ika. (S)
6. Magpasalamat sa KAGURANGNAN, ta siya marahay, sagkod pa man an saiyang pagkaherak. (S)

Ikaduwang Babasahon

(1 Juán 3, 1-2)

Sa ikaduwang babasahon pinapagiromdom kita ni San Juán dapít sa sarong mahalagang katotoohan: kita mga aki kan Diós, asin ini nangyari huli ki Jesu Cristo, an Bogtong na Aki kan Diós na nagpamidbid asin nagdara satuya sa dayupot na pakisumarô sa Amâ.

Pagbasa sa Enot na Surat ni San Juán

Mga namomòtan: Hilnga kun anong pagkamoot an itinao sato kan Amâ, na pag-apodon kitang mga aki kan Diós, asin iyo iyan kita! Huli kaini dai kita mamimidbidan kan kinâban: huli ta dai siya midbid. Mga namomòtan, ngonian mga aki kita kan Diós, asin dai pa ipinahiling kun magigin ano kita. Aram ta na kun siya magpahiling, magigi kitang arog saiya, huli ta mahihiling ta siya sa persona niyang gayo.

Tataramon kan Kagurangnan.
Gabos — Salamat sa Dios.

Pagrokyaw

(Juán 10, 14) (Tindog)

(Sinambit kun dai inawit an Allelúia.)

Allelúia, Allelúia! Ako an marahay na Pastor, olay kan Kagurangnan. Midbid ko an sakuyang mga karnero, asin midbid man ninda ako. **Allelúia, Allelúia!**

Evangelio

(Juán 10, 11-18)

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — ✠ Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki **San Juán**.

B — **Kamurawayan saimo, Kagurangnan.**

Nagsabi si Jesus: “Ako an marahay na Pastor. An marahay na Pastor idinodolot niya an sadiri para sa mga karnero. Alagad an parapatandan, na bako man na pastor, na bako man na sadiri an mga karnero,

natatànw an lobo na nag-aabot, binabayaan niya an mga karnero asin minadulag – kaya tinatabag sinda kan lobo asin winawararak – huli ta parapatandan siya asin mayo nin pagmakulog sa mga karnero. Ako an marahay na pastor, midbid ko an sakuya asin midbid ako kan sakuya, siring na midbid ako kan Amâ, midbid ko man an Amâ; asin an buhay ko itinatayâ ko para sa mga karnero. Igwa ako nin ibang karnero na bakong tagalooban na ini; sinda man kaipuhan antabayan ko; dadangogon ninda an sakong tingog, asin magkaka-igwa nin sarong aripompon, sarong pastor. Iyo ini kun tâno ta namomòtan ako kan Amâ: huli ta itinatayâ ko an sakong buhay, tanganing makamtan liwat. Mayo nin makakaágaw kaini sako; ako sadiri ko ining itinatayâ. Igwa akong kapangyarihan itayâ ini, asin autoridad bawíon. Ini an tugon na inako ko sakong Ama.”

P — Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

B — **Pag-omaw saimo Cristo.**

Homilia (Tukaw)

Pagrokyaw

kan **Pagtubod** (Tindog)

Credo Apostolico

Gabos — Nagtutubod ako sa Diós Amang makakamhan, Kagalang kan langit asin dagâ, asin ki Jesu Cristo, Aking bogtong niya, Kagurangnan ta,

(Sa mga minasunod na tataramon, sagkod ki Virgen Maria, an gabos minaduko.)

ipinangidam huli kan Espiritu Santo, namundag ki Virgen María, pinasakitan kan panahon ni Poncio Pilato, ipinako sa cruz, nagadan, asin ilinubong, huminilig sa mga gadan, kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat hale sa mga gadan, suminakat sa kalangitan, nagtutukaw sa tóo kan Diós Amang makakamhan, hale duman mabalik sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan. Nagtutubod ako sa Espiritu Santo, sa banal na Simbahan na catolico, sa paropakinaabang nin mga santos, sa pagpatawad nin mga kasalan, sa pagkabuhay-liwat nin laman, sa buhay na daing kasagkoran. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Nag-aaram kan labi-labing pagkamoot na winaras sato kan Amâ sa pagtugot na kita apodon na mga aki niya, may pagsarig niatong idolot saiya an satuyang mga pangangaípo.

S — **Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.**

1. Tanganing siring ki Jesus, an mga namamayó kan Simbahan magin tunay asin maimbod na mga pastor kan saindang aripompon sa dalan pasiring sa buhay na daing kasagkoran, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

2. Tanganing warasan kita kan Kagurangnan nin pagmakulog na makisumarô sa mga kaogmahan asin mga kahorasaan kan satuyang kapwa, dangan makaarog kita sa pagkamoot kan Marahay na Pastor, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

3. Tanganing an mga jovenes magkaigwa nin kusog-boót asin bukas na puso na magin mga pastores kan aripompon kan Kagurangnan, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

4. Tanganing an mga naghehelang sa satuyang comunidad makamate kan pagkamoot kan Marahay na Pastor, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

5. Tanganing an mga gadan magpahingalo sa katoninongan ni Cristong nabuhay-liwat, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

P — Langitnon na Amâ, mantang naglalakbay kami sa buhay, tabangi kaming madangog an saimong tingog, magkuyog sa saimong mga tugon, asin maglakaw sa saimong inagihan. Ini hinahagad mi sa ngaran ni Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot (Tukaw)

(Sinambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — **Pag-omawon an Diós sagkod pa man.**

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — **Pag-omawon an Diós sagkod pa man.**

P — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang...

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinaabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangnan, nakikimaherak kami, na warasan mo kaming danay na maggaya-gaya huli kaining mga misterio pascual, tanganing an padagos na paghimo kan

samong pagbâgong-buhay magin para samo dahilan kan daing-tapos na kaogmahan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.
B — Amen.

Prefacio II sa Pascua kan Pagkabuhay-liwat

An bâgong buhay ki Cristo

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — litaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Diós.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na ika, Kagurangnan, ipagrokyaw sa gabos na panahon, ata ngani mas mamuraway na iharubay orog nang gayo sa panahon na ini na si Cristo samong Pascua idinolot na sacrificio.

Huli saiya namumundag an mga akì nin liwanag para sa buhay na daing kasagkoran asin nabubuksan an mga tatá kan langitnon na kahadean sa mga maimbod.

Huli ta tinubos an samong kagadanan kan saiyang kagadanan, asin sa pagkabuhay niya liwat an gabos nabuhay-liwat.

Kaya, sa labi-labing kaogmahan kan pascua, nag-oogma an gabos sa bilog na kinâban. Pati ngani an mga langitnon na virtudes asin an mga ângeles na potestades, nag-aawit kan himno kan saimong kamurawayan, daing-tapos na nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Diós ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosâna sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosâna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

An pangaran kan bâgong nombra na Arzobispo kan Cáceres (Rex Andrew) isasambit sana sa Pamibi sa Eucaristia **poon sa aldaw kan saiyang Canonicon pagtukaw sa pagka-Arzobispo.** (Chancery Bulletin No. 003, Series of 2024)

P — Huli saiya, asin kaiba niya...

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (Tindog)

P — Natukdoan kan mga...

Gabos — Amâ niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos...

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan...

B — Amen.

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan...

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami.

Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami.

Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunión (Luhod)

P — Uya an Cordero kan Diós...

Gabos — Kagurangnan, bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunión

(Tindog)

(Sinambit kun mayong Awit sa Comunión)

An marahay na pastor nabuhay-liwat, siya na nagtalaga kan saiyang sadiri para sa sa saiyang mga karnero, asin nagkanigong magadan para sa saiyang banwaan, allelúia.

Pamibi Pakacomunión

P — Mamibi kita.

Marahay na Pastor, pagkanigong mong antabayan an saimong banwaan, asin an mga karnero na tinubos kan mahal na dugo kan saimong Akì, magkanigong ipamugtak

mo sa mga sabsaban na daing kasagkoran. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

RITO SA PAGTAPOS

Solemng Bendicion

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magduko kamo sa pagbendicion.

An Diós, na huli kan pagkabuhay-liwat kan Bogtong niyang Akì, nagpakanigong magwaras saindo kan karahayan nin pagtubos asin pag-ampon, magwaras saindo na mag-ogma sa saiyang bendicion.

B — Amen.

P — Asin huli ta siya an nagtubos nagkamit kamo kan balaog nin danay na katalingkasan, asin huli ta siya an nagwaras, magkanigo kamong makisumarô sa daing-sagkod na pamana.

B — Amen.

P — Asin sa pagtubod saiyang kamo binuhay-liwat sa bonyag, sa matanos na pagkabuhay ngonian kamo pagkanigong na iayon sa langitnon na eerokan.

B — Amen.

P — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akì, ✠ asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saindo sagkod pa man.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo, Allelúia, Allelúia!

B — Salamat sa Diós, Allelúia, Allelúia!

